وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جـــهاز الإشـــراف والتقـويم العلـمي

دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي

استمارة وصف البرنامج الأكاديمي للكليات والمعاهد

الجامعة : بغداد

الكلية/ المعهد: اللغات

القسم العلمي : الالماني

تاريخ ملء الملف : ١/ ٤/ ٢٠١٧

التوقيع :

اسم رئيس القسم : د. عدي حاتم

التاريخ : ٢٠١٨

التوقيع :

اسم المعاون العلمي :

التاريخ :

دقق الملف من قبل

شعبة ضمان الجودة والأداء الجامعي

اسم مدير شعبة ضمان الجودة والأداء الجامعي:

التاريخ

التوقيع

مصادقة السيد العميد

وصف البرنامج الأكاديمي

يوفر وصف البرنامج الأكاديمي هذا ايجازاً مقتضياً لأهم خصائص البرنامج ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهناً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من الفرص المتاحة . ويصاحبه وصف لكل مقرر ضمن البرنامج

١. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
٢. القسم العلمي / المركز	اللغة الالمانية
٣. اسم البرنامج الأكاديمي او المهني	بكالوريوس لغة المانية وادابها
٤. اسم الشهادة النهائية	بكالوريوس لغة المانية وادابها
٥. النظام الدراسي : سنوي /مقررات /أخرى	سنوي
٦. برنامج الاعتماد المعتمد	لا يوجد
٧. المؤثرات الخارجية الأخرى	لا يوجد
٨. تاريخ إعداد الوصف	٢٠١٧/٤/١
٩. أهداف البرنامج الأكاديمي	
أ. اعداد ملاكات علمية مؤهلة لتخصص الترجمة الالمانية.	
ب. العمل على تطوير واقع الترجمة من والى اللغة الالمانية.	
ج. العمل في المؤسسات الحكومية والخاصة التي هي بحاجة الى اللغة الالمانية كوسيلة للتعامل.	
د. العمل في وسائل الاعلام الناطقة باللغة الاجنبية.	

١٠. مخرجات البرنامج المطلوبة وطرائق التعليم والتعلم والتقييم
أ- الاهداف المعرفية أ١- تعزيز قدرة الطالب في تشخيص نظريات ومباديء اللغة. أ٢- التخطيط المستقبلي لتعزيز دور الطالب في مجال الترجمة. أ٣- تزويد الطالب بمعرفة المباديء الاساسية لنظريات اللغة وعلومها.
ب – الأهداف المهاراتية الخاصة بالبرنامج ب ١ – لابد ان يكون للطالب مهارات فكرية عالية للغة الالمانية وتحليل نصوصها. ب ٢ – معرفة الطالب لاستراتيجيات القراءة المختلفة. ب ٣ - مناقشة نظريات اللغة الالمانية.
طرائق التعليم والتعلم
١. اللجوء الى المناهج الدراسية المقرة بالقسم. ٢. استخدام مصادر تعليمية ثانوية كنصوص الصحف والمجلات التي تدعم المقدرة الترجمية للطالب وتزوده بمعلومات علمية. ٣. استخدام الصوتيات التي من شانها تعزيز امكانية الانصات لدى طالب اللغة الاجنبية.
طرائق التقييم
١.من خلال الامتحانات او الاختبارات اليومية. ٢.من خلال الامتحانات الشهرية او الفصلية لكل مادة. ٣.من خلال الامتحانات الشفوية بما فيها الانصات.
ج- الأهداف الوجدانية والقيمية . ج١- تطوير مستوى الانصات لدى طالب اللغة الاجنبية. ج٢- تعزيز المقدرة الترجمية لدى الطالب. ج٣- زيادة معلوماته المعرفية العامة والخاصة عن بلد اللغة الاجنبية.
طرائق التعليم والتعلم
١. استخدام وسائل الايضاح الالكترونية. ٢. استخدام طريقة المناقشة العلنية للنصوص في الدرس. ٣. تكليف طالب اللغة الاجنبية بكتابة البحوث.
طرائق التقييم
١.اجراء الامتحانات او الاختبارات اليومية. ٢.اجراء الامتحانات الشهرية او الفصلية لكل مادة. ٣.اجراء الامتحانات الشفوية بما فيها الانصات.

د -المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).
د١-تسليم الواجب بوقته المحدد.
د٢-العمل بروح الفريق الواحد.
د٣-استخدام الانترنت وطرق البحث الحديثة.

طرائق التعليم والتعلم

١.تطوير الاهداف من خلال النقاش والحوار المتبادل.
٢.طرح الاسئلة واجاباتها في الدرس.

طرائق التقييم

١.من خلال الاسئلة والاجوبة داخل الدرس.
٢.من خلال اجراء الاختبارات لقياس مستوى تفكير الطالب.

٢. بنية البرنامج

المرحلة الدراسية	رمز المقرر أو المساق	اسم المقرر أو المساق	الساعات المعتمدة	
			نظري	عملي
الاولى	101GG	القواعد	٤	
	103 GCOM	الأستيعاب	٢	
	102 GCON	المحادثة	٢	٢
	109 GS	الاملاء	٢	
	104 GPRO	علم الصوت	٢	٢
	108GR	القراءة	٢	
	106 C	الحاسبات	٢	
	105 HRD	حقوق الانسان	٢	
الثانية	210 GG	القواعد	٤	
	212 GCOM	الأستيعاب	٢	
	218 GCON	المحادثة	٢	١
	217 GR	القراءة	٢	
	213 GCO	الأنشاء	٢	
	211 GIT	مدخل الى الترجمة	٢	٢

	219 GITL	مقدمة في الادب	٣	
	214 EL	اللغة الانكليزية	٢	
	215 AL	اللغة العربية	٢	
الثالثة	320 GG	النحو	٤	
	323 GCOM	الأستيعاب	٢	
	328 GCON	المحادثة	٢	١
	327 GCO	الأنشاء	٢	
	324 GPT	الترجمة السياسية	٢	٢
	325 GST	الترجمة العلمية	٢	٢
	326 GPO	الشعر	٣	
	321 GTL	نظريات اللغة	٢	
	322 AL	اللغة العربية	٢	
الرابعة	430 GG	النحو	٣	
	437 GCON	المحادثة	٢	١
	433 GES	المقالة والمراسلات	٢	
	434 GLT	الترجمة الأدبية	٢	٢
	435 GLET	الترجمة القانونية	٢	٢
	432 GPR	النشر	٣	
	436 GHL	تأريخ الادب	٣	
	429 GLIN	علم اللغة	٢	
	431 RES	بحث التخرج	٢	

٣. التخطيط للتطور الشخصي
١.ان يكون لدى الطالب المقدرة في فهم عميق للغة الالمانية. ٢.لابد ان يكسب الطالب الاسس المعرفية بالترجمة. ٣.ان يكون الطالب مستعد للعمل بروح الفريق الواحد.
٤. معيار القبول (وضع الأنظمة المتعلقة بالالتحاق بالكلية أو المعهد)

اولا: شروط القبول بالكلية: ١.مراعاة المعدل العام للطالب ٢.مراعاة معدل اللغة الاجنبية ٣.ان يكون الطالب حاصلا على شهادة الاعدادية ثانيا: شروط القبول بالقسم: ١.مراعاة معدل اللغة الانكليزية ٢.مراعاة استيعابية القسم
٥. أهم مصادر المعلومات عن البرنامج
١.وزارة التعليم العالي رئاسة جامعة بغداد الموقع الالكتروني عمادة كلية اللغات الموقع الالكتروني

مخطط مهارات المنهج																							
يرجى وضع اشارة في المربعات المقابلة لمخرجات التعلم الفردية من البرنامج الخاضعة للتقييم																							
				مخرجات التعلم المطلوبة من البرنامج																			
السنة / المستوى	رمز المقرر	اسم المقرر	أساسي أم اختياري	الأهداف المعرفية						الأهداف المهاراتية الخاصة بالبرنامج				الأهداف الوجدانية والقيمية				المهارات العامة والتأهيلية المنقولة(المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي)			
				أ١	أ٢	أ٣	أ٤	ب١	ب٢	ب٣	ب٤	ج١	ج٢	ج٣	ج٤	د١	د٢	د٣	د٤				
المرحلة الاولى ٢٠١٦-٢٠١٧	101GG	القواعد	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	103 GCOM	الأستيعاب	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	102 GCON	المحادثة	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	104 GPRO	علم الصوت	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	108GR	القراءة	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	106 C	الحاسبات	اساسي	/	/	/	/	/	/	/		/	/	/	/	/	/	/	/				
	105 HRD	حقوق الانسان	اساسي	/	/	/	/	/	/	/		/	/	/	/	/	/	/	/				
	109 GS	الاملاء	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
المرحلة الثانية ٢٠١٦-٢٠١٧	210 GG	القواعد	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	212 GCOM	الأستيعاب	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	218 GCON	المحادثة	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				
	217 GR	القراءة	اساسي	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				

	213 GCO	الأنشاء	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	211 GIT	مدخل الى الترجمة	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	219 GITL	مقدمة في الادب	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	214 EL	اللغة الانكليزية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	215 AL	اللغة العربية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
المرحلة الثالثة																						
٢٠١٦- ٢٠١٧	320 GG	النحو	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	323 GCOM	الأستيعاب	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	328 GCON	المحادثة	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	327 GCO	الأنشاء	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	324 GPT	الترجمة السياسية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	325 GST	الترجمة العلمية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	326 GPO	الشعر	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	321 GTL	نظريات اللغة	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	322 AL	اللغة العربية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
المرحلة الرابعة	430 GG	النحو	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
٢٠١٦- ٢٠١٧	437 GCON	المحادثة	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	433 GES	المقالة والمراسلات	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

	434 GLT	الترجمة الأدبية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	435 GLET	الترجمة القانونية	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	432 GPR	النثر	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	436 GHL	تأريخ الادب	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	429 GLIN	علم اللغة	**اساسي**	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	431 RES	بحث التخرج	**اساسي**																				